通訊

穗無人再存欵 銀行分站宣佈結束

尙謂節省開支撤消服務員

廣州通訊：穗共去冬．在市內每一個派出所．轄內設立「人民銀行分站」壹所．美其名爲照顧工商業．及便利市民儲蓄．實則係强迫市民錢財存入銀行．每一分站設有服務員約五六名．該等主要工作．乃係監視轄內各店號現金流動．及計算居民月中收入．每週各店號及居民手上現金較多時．卽迫令存入分站．但如有急需提取時．諸多推搪．百般阻延不支．拾九無法提到．等如擲之虛牝．市民對此無不憤恨．近數月來．市內工商業．均步入垂死狀態．月中交易全無．市民生活亦日越困苦．多屬兩餐不繼．中共以無法再向市民搾欵．爲節省開支．昨拾月一日宣佈．謂市民對儲蓄及節約習慣．已達到共府要求．不需再設銀行分站服務等語．無非跌倒執揸沙而已．市民聞訊．以共方如此宣傳．咸掩口而笑云

在江門領戶籍證困難 突擊檢查各旅店

農民拾人賣穀到江門 無辜被捕

留居三個月查明始發証

因此。無論各鄉人民．或從海外歸來華僑有證件者．壹律要居留市內三月 看行動．言語如何 及查原籍身份．倘認壹切合法．方有領戶籍證之權 申請時．携最近相片二張 商店担保．如久留內市 被認爲善良市民 可由二戶長担保．由公安局戶籍股檢查後．便可發給

經過手續縝密．因此被指爲黑戶之人．極難領証．非設法私逃不可．故黑名單地主 若非事前出走．迫大前年三月頒通行証後．仍留鐵幕者．全是待斃羔羊．

近人心大變頻流動檢查

近中共以人心大變．恐游擊乘机潛入市內活動．對戶籍及流動檢查更爲緊密．每晚常在客艇．旅店作突擊檢查．認爲形跡可疑住客．多被帶返局押審．且每一間旅店．必有中共隱蔽份子在內．監視住客行動．更時利用曾受訓練娼妓．向嫖客引誘．因此在不知不覺間洩露口風被擒亦不少．（以上情形．與廣州亦相同）

（未完）

和和公司書莊

Wo Wo Book Co.

545 Fisgard St. Victoria, B.C.

經售：中國現代作家文集　小說

世界文學名著　漢英對照本

應用技術手冊　社會言情小說

英文用書　字典

武俠小說　民間故事

圖書總滙　目錄備送

梁定邦洗毡帽工作好

如汝係信唔過可問尊友便知道

舖在緬街第五四三號

LEONG'S HAT SHOP

543 Main St Vancouver, B.C.

裝修水龍油色裱花紙

裝修水龍水厠油色裱花紙快捷妥當

估價不取分文FA. 3629M 周祥啟

◎司徒泙俊

承接裝修電火工程

電話 住宅 HA. 8113L 公司 PA. 6023

華人西醫

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 " Res. FA. 8522
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 1489L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res FA. 5089-L
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. CH. 7314
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St	Phone: Off. PA. 4709 " Res. FA 8841

華人牙醫

趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749R1
李遴宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: PA. 7059 Suite 108

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

經濟餐

麥嘉雲的麵包適合衞生豐於滋養兒質甜味美確對經濟餐有莫大之助力實該麵包之鮮明與價值蓋有感人之處也倘肯試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是爾每餐的好伴侶

榮榮臘味製造廠
批發
全球
WING WING CO LTD.

458 Hastings St. E. HAst. 3041

Vancouver, B.C. 電話 [illegible]

Phone: MArine 7810 RES. MArine 0908

黃宏燕梳保險事務所

FUNG WONG INSURANCE AGENCY

416 Columbia Ave. Vancouver, B.C

代理 人壽燕梳

樓宇保險

實業買賣

代接厨什板紙園工

代填入籍移民養老

附「生活書店」

新到古今小說雜誌

學校課本文房字帖

信札作文日記歌集

加拿大 雲高華

HOTEL SUN AH

100 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

電話 MA. 9064

重新廣告

本旅社現新人接手營業大加修飾煥然一新房舍空氣床褥潔淨汽喉溫煖水喉冷熱日夜供應來往利便招呼週到租銀克己僑胞光顧無任歡迎

新亞旅社司理朱甦法明旺啟

◎水龍煤氣修裝

修裝水龍水厠煤氣各項工作華友光顧快捷妥當價格相宜

Keller Plumbing & Heating

408 Jackson Ave. HA. 5103

緬大藥房

MAIN DRUG LTD.

463 MAIN ST.

VANCOUVER, B.C.

緬街四六三號　電話 TA. 8634

專配西藥

各種西藥

化粧香品

冲晒啡淋

文房用具

畫報雜誌

僑胞光顧

格外歡迎

加拿大 溫哥華

中和行公司

CHUNG WO HONG CO.

Phone MA. 9612

237 Powell St. Vancouver, B.C.

本號總代理

陳家菴

返老還童參歸精

專治甜尿

甜尿健胰素

招商代理

利權優厚

京菓海味 油糖雜貨

合時咸魚 瓜菜水貨

裕綸公司

YEE LUN ARK KEE LTD.

P. O. Box 221

VICTORIA, B.C.

穩寧李家驄園

合時瓜菜上市

LEE KAR SHONG

P.O. Box 795　Phone 3342

Vernon, B. C.

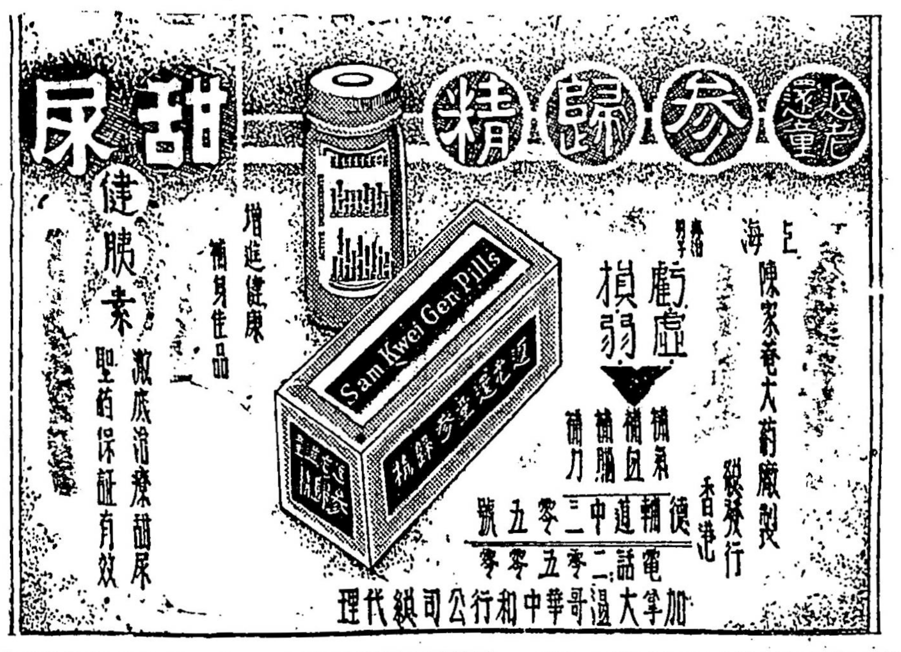
靚嫩蘿白

老身冬瓜

靚白召菜

所有寄費

買者自理



參歸精
甜尿
健胰素
上海陳家菴大藥廠製
香港總發行
虧虛損弱
補氣 補血 補腦 補力
增進健康 補身佳品
澈底治療甜尿 聖藥保証有效
Sam Kwei Gen Pills
德輔道中三二零五號 電話二零五零零
加拿大溫哥華中和行公司總代理

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS

176 Pender St. E. Tel. PA. 9035

Vancouver, B. C.

新世界旅館

司理 盧金生 黃國運

廣東麵廠

NIFTY NOODLES LTD.

213 Cordova St. East

Vancouver, B.C. PA. 8850

粗．細．炸麵（中西餐館合用）

全蛋干麵

淨干麵

零沽躉行　歡迎索辦

香港中國國醫學院

黃艮石專醫糖尿病

病原：本病主因嗜慾無度，腎氣虛耗，或由於腸胃燥熱，脾土虛弱，中氣下陷，甜汁下洩而成，現代學理所謂新陳代謝機能障阻，胰腺之內分泌發生變化，致体內糖份存貯與消耗之調節異常，糖份停滯於血液內，一部份由小便排洩。

證狀：口渴引飲，頭痛，眩暈、耳鳴．善飢多食．反而形瘦，或体肥而胃納不良，演全体重日漸減輕，精神疲倦，四肢無力，小便頻數，混濁，內含糖質，腸痿，眼之調節機能障碍，及白內障等。

根絕糖尿丸　每料四十元

滋補健腎丸　每料拾元

保證實用　功效非常

郵購通訊處：

C O D 不受

MR. LIANGSEK WONG

135-3RD. AVE. W.

CALGARY, ALTA., CANADA

◎營業部啟事

本報兼接理各種印件．如傳單，貨單，名片，入息紙仔，劵據，信封，信箋，徵信錄，捐册，及書籍等．名目太繁．恕未枚舉．均工作精美．印刷精靚．計價特別相宜．[illegible]

黃漢 經紀事務所

WONG HORNE

AGENCIES

INSURANCE

441 GORE AVE..

VANCOUVER, B.C.

TAtlow 電話 1754

填報工商入息稅紙 包辦妥當

解決．入籍移民事件

整理．生意數目部記

各種保險，營業買賣

歌林唱片

每只壹元七五　外埠ＣＯＤ　電話 PA. 1813

△粵語歌劇　以下各二張

何非凡　黑獄斷腸歌

梁無相　呂紅　美人如玉劍如虹

徐柳仙　李燕屏　楊乃武與小白菜

何大傻　胡美倫　有情飲水飽

女薛覺先　新芳艷芬　良宵花弄月

辛賜卿　白楊　雪影寒梅

廖夢覺　新月兒　二叔公割禾

飛影瓊仙　劉金定三戲高君保

白駒榮　寶玉　孽海花

徐柳仙　斷腸碑

張月兒　胡美倫　偷會梅妃　二只

辛賜卿　春杏隔牆開　二只

朱老丁　源艷秋　娥姐賣粉菓　二只

梁無相　生御貓三氣錦毛鼠　二隻

徐櫻仙　風流天子　二隻

劉克宣　簡明　沙塵摩登小姐　二隻

梁瑛　相思有價　二隻

廖俠懷　上海妹　福至心靈　二隻

余麗珍　梁無相　三月杜鵑魂　二隻

△歌林廣東音樂　壹圓七五雙

呂文成領導

五福臨門　飛燕迎春　一張

呂文成領導　打掃街　一張

呂文成領導　春雷　叮嚀　一張

呂文成領導　春花秋月燭影搖紅　一張

△歌林廣東時代曲　壹元七五

呂紅　周聰　白英

快樂伴侶　三對歌　一張

呂紅　呂紅

郎是春風　郎心如鐵　一張

呂紅　周聰　陸雲　呂紅

雄壯歌聲　愛的呼聲　一張

白英　呂紅

淚影心聲　雨中之歌　一張

呂紅　快樂誕辰歌　婚禮進行曲

呂紅白瑛　馬來風光　香島美人

呂紅白瑛　花開蝶滿枝　月下歌聲

呂紅白瑛　醉人的秋波　眞善美

呂紅白瑛　春來冬去　漁歌晚唱

呂紅　呂紅　胡不歸　有希望

呂紅　白瑛　忘了他　銷魂曲

呂紅　白瑛　好春光　望郎歸

以上各一張

△南聲唱片　壹元五

楊梅爭寵　洗劍麗　新何非凡

梁碧玉　許英秀

上中上三卷

洗劍麗　馬上琵琶

何非凡　鄧碧雲　帶淚狂歌我誤卿

辛賜卿　亂世佳人

任劍輝　白雪仙　楊乃武與小白菜

紅線女　馬師曾　搭錯線

梁醒波　陳好逑　做慣乞兒懶做官

黎翠霞　朱麗　名將美人

梅萍　鄭碧影　黛玉魂歸會情僧

紅線女　任劍輝　紅拂女私奔

二世祖現形　以上各二只

△麗聲．鳳凰．唱片壹元五

廖志偉　伍木蘭　跑馬射蚊鬚　二只

梁瑛　香魂飼鹿　二只

辛賜卿　洗劍麗　情餃　二只

粵樂片　楊翠喜　秋水龍吟　一隻

小新馬　沙三少　二隻

紅線女　仙女凡心　二隻

辛賜卿　天寶遺聲　二隻

芳豔芬　淚洒秦淮　二隻

△南聲音樂片

大開門　加官賀壽　壹隻

行軍樂　柳浪聞鶯　壹隻

憶王孫　漢宮怨　一隻

平湖秋月　寶相思　一隻

一枝梅　鳳凰台　壹隻

仙姬大送子　壹隻

綠酒紅燈，淚盈襟　少燕飛

一枝紅艷露香　任劍輝　芳艷芬

光緒皇嘆五更　新馬師曾

文君嘆月　紅線女

△國語　以下各壹只

龔秋霞　晚禱曲　山溪情侶

逸敏　我在追　愁意入柔腸

雲雲　春色撩人　秋深了

張露　檀島姑娘　你不要說

梁萍　夜香港　綠野禧春

陳娟娟唱四杯酒　雲雲唱上花轎

張伊雯　喜相逢　靈與歡樂在今朝

姚莉　逸敏　錦繡年華

姚莉　有我沒有她

周旋　歐盧榮　母女倆

HOY'S

450 Main St. Vancouver, B.C.

馬開錫電器行

本報有大幫舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商